



二次大戰期間的香港華籍英兵

著——鄺智文

香港浸會大學歷史系助理教授

香港社會文化系列
主編：張少強、陳嘉銘、梁啟智

二次大戰期間的香港華籍英兵
作者：鄺智文

《香港社會文化研究系列》專門提供以中文寫作的新近香港研究。運作宗旨堅持學術研究不應疏離研究對象，本土文化探討要跟生活世界緊密對話，務求以中文書寫香港研究，讓文獻得以延續，藉此激發香港有更敏銳的本土自覺及更豐富的想像力，並因應香港自身的特性創造新穎的知識及適時的學術研究。

香港當代歷史縱橫交錯，多重內外力量糾纏，中國崛起，格局起變；跨國資本主義，統攝全球；都市想像，追求不斷發展；新媒體盛行，打開公共資訊空間；英治時期的殖民遺業，仍在背後影響局面；源自冷戰結構的中港對立，繼續衝擊中華歷史文化認同；一直都在內部拉扯的張力，有民眾的不同價值實踐及生活取向、民間社會對政治支配的集體抗衡，以及各式各樣的新舊社會運動。研究香港，既要重新檢視特有的社會文化軌跡，也要敏銳回應當下這個波譎雲詭的後九七局勢，特別是當中「本土」、「殖民」、「國族」、「資本」及「全球化」等因素如何在這個華人城市相互接疊，拉扯及撞擊。可惜，在香港的學術制度之下，「用英文寫作」，「國際期刊出版」，「有社會科學引文索引(SSCI)」，已屬凌駕其他學術追求的成規。香港研究往往喪失了學院體制的正式認同。這就急需在學院體制內外重新開拓香港研究應有的空間，為香港本土出版自身所需要的中文學術文獻。由2002年起，一眾香港學者本著熱誠及興趣，攜手合作，透過籌辦兩年一屆的《香港文化與社會研討會》迎難而行，定期發表專門研究香港的學術著作，並把著作輯錄成書。整體來說，我們結集的論文主要有以下的特點：

- 1) 發掘研究香港的新主題及新議案；
- 2) 引入或提出新的理論、概念、以及研究方法來探討香港；
- 3) 提供跨學科的研究視野及多角度分析；
- 4) 強調人文，學術知識與大眾生活的連繫；
- 5) 拆解香港社會的不同迷思；
- 6) 剖析港人的混雜身分認同；
- 7) 檢視廣泛的社會文化課題，從閒常層面到包含重大背景的本土現象；
- 8) 介入香港當前現況，對中國重申香港主權進行切要記述；
- 9) 重繪香港的殖民經驗及冷戰故事；
- 10) 述評現有學術論述的得失，追求香港研究的自身反省。

為求出版更快、更廣、有更即時的流通，我們在2012年，《香港文化與社會研討會》迎來第一個十年的時刻，決定增設這個網站刊載大會所得並經嚴謹編審的完整論文，透過電子管道與其他學者及大眾交流，期望能夠帶來更多的香港社會文化反思，可得更廣泛的回響及支持。

jcMotion，一個由中大新傳學院師生、校友共同打造的電子出版平台。我們利用新媒介，向社會大眾傳播緊貼時代的資訊與思潮。鼓勵多元創意，同時重視學術的嚴謹性。透過電子化的學術論文、創意讀物及講座內容，jcMotion致力拓展傳播領域，連結學術與社會，探索溝通的可能性。

如有查詢，請電郵至 jcmotion@cuhk.edu.hk

jcMotion出版工作論文和專題著作，作者保留權利，將此作品通過其他渠道，如學術期刊、書籍等，以印刷或電子格式出版。

Copyright © 2016 鄺智文. All rights reserved.

文獻引用：

鄺智文。2016。「二次大戰期間的香港華籍英兵」。張少強、陳嘉銘、梁啟智（主編）。《香港社會文化系列》。取自 <http://jcmotion.com.cuhk.edu.hk>

目錄

序言

國共歷史敘述中的「香港保衛戰」與「香港華人」

簡述二次世界大戰時期的華籍英兵

誰是大戰中的華籍英兵？

戰爭期間的平等化與戰後「常態」的回復

結論

檔案資料

參考書目

序言

殖民主義史觀和民族主義史觀曾主導香港的歷史書寫，甚至誇大或掩蓋部分殖民地時期的重要史事和特定群體的應有角色（王宏志，2000；蔡榮芳，2001；張少強，2011）。在這樣的權力干預之下，殖民主義史學在編纂二次世界大戰（1937-1945）期間的香港歷史之時，一般都以英聯邦軍民在戰爭期間的苦難為主，華人則多被描述為無助的受害者或旁觀者（鄺智文，2014b）。另一方面，華人在保衛香港的戰鬥中「缺席」，向來被民族主義史家視為是英國殖民地政府不能或不願與香港華人合作，死抱種族主義和「以華制華」來維持殖民統治的表現，香港和香港華人在戰爭期間則只能仰賴國民政府的軍隊或中共領導的東江縱隊抵抗日本侵略。這套論述不但把大部分香港華人排除在抵抗外敵的歷史之外，更突顯了香港在二十世紀大國衝突中的從屬與被動地位。引申所致，雖然曾有一批華籍英兵參與香港戰役以及其他抗日行動，但除了少數較為著名的人物以外¹，這些事跡鮮被詳細書寫。

然而，香港華人並無真的缺席第二次世界大戰，只是在歷史書寫層面被忽略而已。自1945年伊始，華籍英兵參與

1 如香港大學畢業生洪榮釗Hung Kai-chiu、英軍服務團的李玉彪Lee Yiu-piu等。

抗日戰爭已屬香港中英文媒體時有報道之事，部分官兵更於戰後由港督親自受勳。他們鮮被歷史記錄下來，主要是由於殖民主義史觀有精英主義傾向使然，既在取材上側重軍官而不重士兵，也在體例上以部隊為書寫主線而不是人物。可是，當時的華籍英兵大部分均為士兵，更被分散到駐港英軍的不同部隊中，部分部隊（如下文提到的「香港新加坡皇家砲兵團」、「香港華人軍團」）在戰後又是沒有恢復，因此他們的事跡往往隱藏在個別英軍部隊的歷史之內而沒有直接的記載（鄺智文，2014b）。這些資料與官方戰史的流通量頗為有限，引用者也是不多，於是乎這些華籍英兵的事跡難免更加鮮為人知。如以皇家砲兵的第二次世界大戰遠東戰場官方戰為例，其實是有提到華砲兵的行動，以及英軍軍官在投降前解散他們的經過（Farndale，2002）。可是，香港有部分官方檔案都在淪陷之時散失，包括華籍英兵原有的個人檔案資料，使得研究香港歷史總有無法填補的殘缺地方。幸好，在淪陷期間，華籍英兵曾經要向英軍服務團（British Army Aid Group）再次報到，使得該部隊的檔案紀錄內有部分華籍英兵資料。即使該部指揮官賴廉士中校（Lt. Col. Lindsay Ride）是澳洲人，這些檔案一度輾轉被送到澳洲戰爭紀念館（Australian War Memorial），可是其女兒伊莉莎白（Elizabeth Ride）最終都能把這些檔案副本交給香港記憶計畫（Hong Kong Heritage Project），成為現可查索的檔案資料。就追查華籍英兵的服役經過，現可查索的官方資料還有由英國國家檔案局（National Archives）及香港政府檔

案處保存下來的檔案紀錄。雖然這些檔案資料散落在不同地方，但從中可以清楚看見，當時香港至少有約1,000名香港華人曾加入英軍參與1941年12月8日至25日的香港戰役，部分更於香港淪陷後重入英軍服役，繼續參與抗日行動，甚至遠赴海外作戰。

就此，本文嘗試以華籍英兵²為中心，由下而上地闡述香港華籍英兵參與二次世界大戰的歷程；本文指出國共兩黨避而不談香港華人參與抵抗日軍的緣由，繼而析述華籍英兵在二次世界大戰期間的角色、華籍英兵的來源、華籍英兵之間的內部分歧，以及他們在戰後如何跟英國士兵一起向英國和香港政府爭取應有補償，就香港華人在第二次世界大戰的軍事經歷和角色，增進知識與理解，指出在二十世紀初期華人與英國殖民者並不限於「分而治之」，或單純分權給華人精英進行共治，而是在不同環境與不同階層有著不同的動態與張馳。

2 皇家海軍早於1860年代已開始在香港以及中國沿岸港口招募華人擔任水兵，他們大多是炊事員，被稱為「管事部」人員（Stewards），但他們的正式地位在1905年才獲得確認。他們亦曾參與兩次世界大戰，但關於他們在第二次世界大戰的行動的史料則相對缺乏。另外，英軍曾於1898年在威海衛租借地成立「華勇營」（Wei-hai-wei Regiment）。該部曾參與義和團戰爭，於1906年解散。